

ΣΥΝΑΡΜΟΙ - ΑΝΗΣΙΟΥΣΤΕΙ
ΠΡΟΠΑΡΟΝΟΝΤΑΙ

ΤΙΜΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΑΙ

Συνδρομησι δέξασθε
Ενιαυτού Δ.Ε. 250
Πενταετούς Δ.Ε. 1.200
Αμοιβή Δελ. 7

(ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΔΕΝ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ)

ΤΙΜΗ ΦΥΛΑΚΤ
ΑΡΧΗΝ 1

ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΣΑΛΑΜΟΥΣ
ΑΡΙΘ. 4

Προστάτμενος Τυπογραφείου
Δημ. Γ. Ζαχαρόνης
(Συνταξία Βουναρδίου)

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

ΑΝΗΣΙΟΥΣΤΕΙ - Κοινοτάτων, Ή-
μιελαταρίου και παντός εί-
κοσίου οργανισμού δρχ. 3
4 στίχοι.

ΥΓΡΑΝΘΩΝ, Άνυδρον είται-
ριών, Δάφνον και πάσης φύ-
σεως έκδόσεων προσωπικη
καταχωρήσει δρχ. 3 4 στί-
χοι.

ΚΩΜΑΤΙΩΝ, Ίδρυμένων, δε-
καετηρικῶν δρχ. 3 4 στίχοι.

ΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΙ, Ήρ' άσπῆ
δρχ. 150 και δρχ. 100 κατῶ
κατάθεσαν διαρκείαν ήρ'
δρον δαν διαρκείαν κατῶ
100 στίχοι.

ΕΣΙΝΩΝΙΚΑ, μικραί άγγελία
κ.τ.λ. δρχ. 25 ήρ' άσπῆ.

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ διαγγελλομε-
νησ και διαρκείας φάσος
ήτι ίδιαιτέρη αναμονή.

Διανυκτερεύοντα Φαρμακεία
Άκόμη διανυκτερεύει τό φαρμα-
κείον Ίεργιάδου.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ



ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
ΔΙ' ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ
ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΤΕΛΕΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΑΜΠΙΝΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΑΙ ΚΑΛΙΤΕΡΑΙ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ
ΑΔΥΝΑΤΟΜΙΣΤΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΙ

ΤΙΜΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΑΙ ΚΑΤΩΤΑΤΑΙ

Ο ΦΑΡΟΣ

ΕΓΓΙΝΑΙ ΟΜΑΧΙΝΟΣ 3

ΣΗΜ.

ΒΥΡΩΝ

Τό όμν άναχωρήσει εκ Πειραιώς τήν
19αν 'Οκτωβρίου άμραν Δευ-
τέρην άντι της 12ης Ιούλιου.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΗΘΥΝΗΣ

Τό όμν «**ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ**»
έκδοσαν Κυριακήν 10 μ. μ.
διά Μυτιλήνην, Χίον, Παι-
ραιά, Χαλκίδα, Βόλον,
Θεσσαλονίκην, Δάφνον,
Καβάλλον, Διδύμους.

Τό όμν «**ΕΛΕΝΑ Μ**»
και «**ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ**» ί-
ναλλά έκδοσαν Τετάρτην 8ην
μ. μ. Μυτιλήνην, Χίον, Παι-
ραιά και γραμμάν Κρήτης

Τό όμν «**ΚΡΟΝΟΣ**» και
«**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ**» ίνα-
λλά έκδοσαν Κυριακήν με-
σημβριαν διά Άγιον Εύ-
στράτιον, Μεύδρον, Κέ-
στρον, Σαρκοθέκην, Διδύ-
μους, Καβάλλον, Θεσσαλο-
νίκην.

Τό όμν «**ΚΡΟΝΟΣ**»
και «**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ**»
ίναλλά έκδοσαν Σάββατον
μεσημβριαν διά Μυτιλήνην,
Πλωμαριον, Ψαρά, Βολι-
σόν, Καβάλλον, Ήγονον
γραμμάν Χέρου, Χέρου,
Πειραιά.

ΣΗΜ. Κορηγούνται έκπτώσεις
ήτι τήν κατ' έπιστροφής είσιτηρίων.

Έκ τοῦ Πρακτορείου

ΘΡΙΑΜΒΟΣ
ΤΩΝ
ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ
ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ
ΑΔΕΛΦΩΝ
Ν. ΜΑΤΣΑΓΓΟΥ

χωρίς νά συνοδεύονται με λαχεία, χωρίς νά
προσφέρονται με Δελτία Δόρων διά νά προσ-
ελκύουν καπνιστάς,

ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
ΜΑΤΣΑΓΓΟΥ

Διά τού συνδυασμού της άρίστης ποιότητος και
πολυτελους συσκευασίας απέκτησαν την **ΠΡΩΤΗΝ**
και **ΜΕΓΙΣΤΗΝ** κυκλοφοριαν

Ήμερησία παραγωγή 2.500.000 Σιγαρέττων
Διά την έτησιαν παραγωγήν 700.000.000 >

Ή πληρόθη φόρος καταναλώσεως [Ταινία]
Δραχμαί 214.954 000

Διαρκής παρακαταθήκη
παρά τῷ αποκλειστικῷ αντιπροσώπῳ **ΛΕΣΒΟΥ**

ΘΡΑΣΤΒΟΤΑΩ Ε. ΜΠΕΓΕΛΛΗ
ΜΥΤΙΛΗΝΗ-ΑΓ. ΣΥΜΕΩΝ 3-5

ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
Ἀθηναϊκῶν Μπισκότων «**ΕΞΑΡΧΟΣ**»
Ἐθνικῆς βιομηχανίας

Διαρκής παρακαταθήκη
Τιμαί Ἐργοστασίου. Ἀπολύτως άσυναγώνιστοι

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΣΑΜΟΥ
ΥΙΟΙ Δ. ΙΓΓΛΕΣΗ Α. Ε.

Τό μοναδικόν ΕΞΠΡΕΣ τῶ ταχύτερον ἐξ όλων
«**ΑΛΜΠΕΡΤΑ**,»
άναχωρεί κατῶ **ΚΥΡΙΑΚΗΝ** 2 μ. μ. άκριβῶς διά
ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ

Τό άμείρονον θαλαμηγόν
«**ΣΑΜΟΣ**,»
άναχωρεί έκδοσαν **ΠΕΜΠΤΗΝ** 2 μ. μ. άκριβῶς διά
ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΑΝΚΗΣΙΣ - ΕΥΜΑΡΕΙΑ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Χορηγούνται έκπτώσεις ἐπὶ τῶν
μετ' έπιστροφής είσιτηρίων.
Έκ τοῦ Πρακτορείου

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

Ἡ ύπέροχος και πασίγνωστος θαλαμηγός
ΜΑΙΡΗ Μ,
άναγνωρισμένης ταχύτητος και εύσταθείας άναχωρεί
έκδοσαν : **ΚΥΡΙΑΚΗΝ** ώραν 2 μ. μ.
ΤΡΙΤΗΝ ώραν 2 μ. μ.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ώραν 2 μ. μ.
διά **ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ**
ΝΕΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΙΚΑΙ
Τό όμν «**ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ**» έκδοσαν Δευτέρην ἡμε-
ραν διά Χίον, Πειραιά, Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσα-
λονίκην, Δάφνον, Καβάλλον, Ἀλιζάνδρουπολιν.

Τό όμν «**ΔΗΜΟΣ**» και «**ΠΗΛΙΘΝ**» ίναλλά έκδοσαν
Τετάρτην έκδοσαν διά Κέστρον, Καβάλλον, Θεσσαλονί-
κην, Βόλον, Πειραιά, Ήδερ-Ήλιδ-Ἀλιζάνδρουπολιν.

Τό θαλαμηγόν
ΕΛΕΝΑ Μ' και ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ
ίναλλά έκδοσαν Πέμπτην 8ην κ. μ. **ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ**
διά **ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.**

Τό όμν «**ΚΡΟΝΟΣ**» και «**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ**»
ίναλλά έκδοσαν Κυριακήν μεσημβριαν διά Μύκονον,
Ήγρον, Ἁγ. Εύστράτιον, Μεύδρον, Κέστρον, Σαρκο-
θέκην, Ἀλιζάνδρουπολιν, Καβάλλον, Δάφνον και
Θεσσαλονίκην.

Τό όμν «**ΚΡΟΝΟΣ**» και «**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ**»
ίναλλά έκδοσαν Σάββατον άπόγευμα διά Ήραν, Ήλι-
κίον, Ψαρά, Βολισόν, Καβάλλον, Χίον κατῶ
Καβάλλον, Μαρκοθέκην, Φούρνευς, Ἁγιον Κίον,
Χέρου, Πειραιά.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΑΔΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
ἌΤΤΙΚΗ
Έκ Πειραιώς έκδοσαν Σάββατον 3 μ. μ. Ἄφιξις
εις Ἀλιζάνδρουπολιν Δευτέρην μεσημβριαν.

Χορηγούνται έκπτώσεις εις τῶ μετ' έπανόδου είσιτήρια.
Έκδόσονται φορτωτικά και είσιτήρια δι' έλευς τοῦς λιμένας
εἰς Ἀλλίλας διά τῶν άεροπλοίων τῶς Ἰλίας Ἐταιρείας.
Έκ τοῦ Πρακτορείου

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΑΧΕΙΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ

Τό νεότευκτον «**ΠΑΤΡΙΣ II**» εκ Πειραιώς τήν
θαλαμηγόν 31αν 'Οκτωβρίου
Σάββατον 3 μ. μ. κατ' εἰσίαν διά **ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ.**

Τό θαλαμηγόν «**ΑΝΔΡΟΣ**» εκ Πειραιώς τήν 17 'Οκτωβρίου
Σάββατον 3 μ. μ. κατ' εἰσίαν
διά **ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ**

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΑΔΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Τό νεότευκτον θαλαμηγόν
ΠΑΤΡΙΣ II
εκ Πειραιώς τήν 21 'Οκτωβρίου Τετάρτην 3 μ. μ. κατ'
εἰσίαν δι' Ἀλιζάνδρουπολιν.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΝΕΑ - ΤΟΡΚΗ
Ἐ ἀεροκινητήριος κολοσσοσ
ΒΥΡΩΝ
Τήν 19 'Οκτωβρίου άμραν Δευτέρην κατ' εἰσίαν
διά Νέαν Ἰόρκην.

Τακτικά άναχωρήσει διά Νότιον Ἀμερικάν, Βραζι-
λίαν, Φιλιππίνων, Ἀργεντινήν, Καναδάν, Κούβαν, Μα-
ζικόν, Αὐστραλίαν και Ἀμερικάν.

Τιμαί είσιτηρίων άσυναγώνιστοι. Διά κῶσαν κληροφοριαν,
κατῶν είσιτηρίων και φορτωτικῶν, άπευθυντέον εις τό ἰσταθμό
Πρακτορείου, τό όποιον αναλαμβάνει άνευ οἰδεμαῶς ίδιαιτέρησ
πρωτόσ τήν διαπραγμασίαν κῶσος έκτελεσθεσς ήτι τῶν διαπρα-
γματιν ἰσταθμό και κατῶ τῶν ἰν Ἀθήναισ και Πειραιάσ Πρα-
κτορείου.

Έκ τοῦ Πρακτορείου

Τῶς διαφημίσεις σας
εις τῶν «**Ελευθερον Λόγος**»

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΤΟΠΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΥΛΑΒΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΑΠΟΡΟΙ ΟΦΘΙΑΛΤΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Ο ύπουργός των Οικονομικών κ. Μαργαρίτης έπανεπιλημμένας συναρταστικώς με τους διευθυντάς των δημοτίων υπηρεσιών του Γενικού Διοικητικού δια την εξεύρεσιν τροπού, διευκολύνοντος την εκ των φυλακων απόλυσιν των κρατουμένων δια χρέη προς τὸ Δημόσιον.

Καθ' ἃ ἀνεκινήθη, κατά τῆς συναρταστικῆς ἀπεφασίσθη ὁπως ἐπεκαθῆ ἡ δικαιοδοσία τῶν διευθυντῶν των Ταμιείων, διὰ τὰ δύναται οὗτοι νὰ προβαίνουν εἰς τὴν ἀπόλυσιν τῶν υπόφων, τῶν κρατουμένων δια χρέη. Πρὸς τοῦτο κατηγόρησεν ἀπόφασις, διὰ τῆς ὁποίας ὁρίζεται δι' ἐφεξῆς οἱ διευθυνταὶ των Ταμιείων δύναται νὰ προβαίνουν εἰς τὴν ἐκ τῶν φυλακων ἀπόλυσιν των κατά τὴν γνώμην των ἀπόρων φυλακισμένων δια χρέη πρὸς τὸ Δημόσιον (πρόστιμα, δικαστικά ἔσοδα κλπ.) μέχρι ποσοῦ χιλίων δραχμῶν.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη, ὑπογράφεται ὑπὸ τοῦ κ. Μαργαρίτη, τῆς σήμερον δὲ τεθῆ ἀμέσως εἰς ἐφαρμογήν.

Δέον νὰ σημειωθῆ ὅτι μέχρι τοῦδε οἱ διευθυνταὶ των Ταμιείων ἠδύναντο νὰ διατάξουν τὴν ἐκ των φυλακων ἀπόλυσιν των κρατουμένων δια χρέη πρὸς τὸ Δημόσιον, ἀλλὰ δι' ἕνα μόνον μῆνα καὶ ἐφ' ὅσον κατέβαλλον τὸ ἥμισυ τοῦ ἀπολειμένου ποσοῦ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνώσιν τοῦ Ἄξιότιμου κοινῶν ὅτι ἐκ παρὰ των Πρατηρίων καλομένων ἀρτες πελάταις ζυγιατῆς καὶ δι' ἅσα ἀμφισβητήσεως ἀναγεννήσιν εἰς τὸ βάρος τοῦτο θέον νὰ διατυπώνεται ἐντὸς τοῦ Πρατηρίου κατά τὸν χρόνον τῆς ἀγορᾶς.

Μετὰ τὴν ἐκ του Πρατηρίου ἀπεμακρύνσιν τοῦ ἀγοραστοῦ ἕνα σχετικῆ ἀμφισβητήσεως εἴνε ἀπαράδεκτος, ὁδημίας συναμῆνου νὰ ἀπέχη ὁδόνος τοῦ Πρατηρίου.

Ἐν Μικτήρῃ τῆ 12 8)βρίου 1931 Ἐκ τῆς Ἐπαγγελματικῆς Ἐνώσεως Ἀρτοποιῶν «Ἡ ΔΗΜΗΤΡΑ»

Ὁ Γραμματεὺς Ὁ Πρόεδρος Π. Γαλακτίδης Π. Κοκκαρῆς

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Ραίνοντα μὲ γιοῦλα καὶ τριαντάφυλλα εἰς τὸν εὐγενεῖς καρδίᾳ, καὶ ἰδούσαν ἀμοιβῶν ὀπότεσιν γάμον, τὴν ἀγαπήτη μασ φίλη Δ)δα Ἐλένη Δ. Νικολαΐδου τῆς πατρισταρτικῆς καὶ ἐθνογενετικῆς εὐγενεῖας Μοσχολογίας καὶ τὸν εὐγενεῖταινον φίλον κ. Σπύρον Μαντζοῦριον καὶ τοὺς ἐσχόμασιν νὰ φορέσουν σύντομα τὰ χρυσεῖα σιφάνια τοῦ γάμου. Οἰκογένεια Γαβριὴλ Χιωτῆλα

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἄδελφάτου τοῦ Δημοτικῆς Νοσοκομείου Πλωμαρίου Διακηρύττει δι: Ἐπιθεταί εἰς μεταδοτικὴν ἐπιδημίας ἢ πρῆξῆσιν 30—50,000 τεθῶν παντὸς εἴδους καὶ προσέδοσας. Ἡ ἐπιδημία ἀνερχήθησιν τὴν 28ην Ὀκτωβρίου ε. ἔ. ἔσοθ: τοῦ κορυφίου «Ἀθανασιάδων» ὄραν 10—12 π. μ. Ἐκτόση προσφερᾶ εἶεν νὰ συνοδεύηται μὲ δείγμα. Ἐν Πλωμαρίῳ τῆ 8)βρίου 1931 Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἄδελφάτου (Υ.π.) Μ. Αἰλίας

ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ, γενεῖς καὶ καθεμὸν, μαδαται καὶ μαθητρίαι περιφρονεῖς Γέρας Τὰ Σχολικά σας ὅβλια προμνησθήτα τὰ ἔσως κάθῃ χρόνον, ὅν' τὸ διδασκαλίας τοῦ κ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ Ν. ΒΡΕΚΑ σὸν Πέριμα. Τιμὰ λογικὰ. Ἐδὸς ἄλις πληρωμῆς.

ΕΓΕΡΙΣΙΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

Ἐνεκρίθησαν παρὰ τῆς Νομαρχίας εἰ ἀπολογισμοὶ τῶν κατ' ἑτή Συνολικῶν Τεμῶν χρήσεως 1930—31

- 1) Τοῦ Ζ' μικοῦ Δήμου τοῦ Συνολικοῦ Μικτήρῃς μὲ ἔσοδα 12.519,40 καὶ ἔξοδα 9.813,20. 2) Τοῦ Δημοτικῆς Συνολικοῦ Ἄντισσης μὲ ἔσοδα 19.622,90 καὶ ἔξοδα 19.077,50 3) Τοῦ Α' Δημοτικῆς Σχολικοῦ Ἀγιάσου μὲ ἔσοδα δραχ. 6.051,80 καὶ ἔξοδα 3.730,15

ΑΝΕΠΙΔΟΤΟΙ ΣΥΣΤΗΜΕΝΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Δημήτρ. Κατραμάζος, Εὐστρ. Πέτρου Δ. Ἀγγελλῆς, Μαρία Νισωφῆ, Σιδωνία Τσίγανου, Αποστόλος Δημόλης, Ἠλίας Οικνός, Μιχαὴλ Τζάνος. Παναγιώτης Σακζ'ης, Μαρία Παναγίου, Δημοσθένης Μαλουσάκης. — ΔΟΞΙΕΙΣ Ἄφικτον εἰς Ἀθῆνας εἰς χημικὸν κ. Ἰωάν. Κορβίνας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ὀδοντίατρος κ. ΑΝΔΡΕΑΣ Μ. ΑΝΔΡΕΟΥ ἀπέλαβε τὰς ἐργασίας του καὶ δέχεται τὴν ἀξιότιμον πελατεῖαν του ἐν τῷ ἱατρικῷ του ὁδοῦ Σαπφούς 3 ἐναντι γραφείων Ἀ'Ελευθέρου Λόγου 9 12 π.μ. καὶ 3—6 π.μ.

ΘΕΣΜΑΤΑ

Ὁμιλῶν «Πάνθεον» Σήμερον ὄραν 7 καὶ 10 ἐπαναλαμβάνεται τὸ καθήκον ἐργασίας «Μετὰ νόθα μὲ τῶν Ἐλευθέρων ἡμετῶν ἐπιλοῦσα, ἀλυσσῆ καὶ ἡχητικὴ μὲ τὴν Δοξία Ράγκ καὶ τὸν Νισωφῆ Φαίρμαγκ. Ἐπιπλέον καὶ Σίρτος ὀμιλοῦν. Προσεχῶς τὸ ἀριστοτέλεσμα «Δουλοῦσι σὶν οὐκί». Σινὲ «Αἰσθητικῶν» (Ὁμιλῶν) Ἀπέφ. ὁ 7 καὶ 10 ἔσονται λαμβάνεται τὸ ἔσοδον ἔργον «Ἡ μικροῦλα τοῦ Δ' ὄθ'» μὲ Σίρτος «τὸ τραγῶδι τῶν Ἀλλεσσάνδ. Τὴν Δευτέραν ὁ νέος θεῖος τοῦ «Δοξία» μὲ τὸν «Τραγωιδίαν τῆς Τζάν'» μὲ τὸν καλλιτέχνην Ἄλ. Τζέλοσιν.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΒΟΥΡΤΣΕΣ



Στὰ περιποίησι τοῦ στόματος τὸ σπουδαίτερον ρόλον τὸν παίει ἡ βούρτσῃς. Ἡ βούρτσῃς τῶν δοντιῶν πρέπει νὰ εἶναι ἴσως κατασκευασμένη μὲ νὰ μεταρρίθω καθαρὸν ὅλα τὰ δόντια καὶ ἄλλῃ εἰς ἐπιφανεῖς των. Στὰ ἑμπόριο ὑπάρχουν χιλιάδες βούρτσῃς ἀλλὰ ἐπιλογιστικῶς μισοὶ νὰ ἐπιλεῖσιν καλὰ τὰ προσομοιωτῶν. Τὸ ἱατρικὸν μὲ γὰρ ἀναπλήρως τὴν ἑλληνικὴν ἀπὸ παρήγγελλε εἰς Γερμανίαν ἕνα εἰδικὸν σχέδιον βούρτσῃς ἀνατομικῆς ποδὸν πελάταις εἰς ὅλα τὰ φαρμακεία ἐντὶ 25 Δραχμῶν. Ἡ βούρτσῃς αὕτη ποδὸν ἐπὶ τῆς λαβίδος τῆς φέρει τὸ ὄνομα

Ε. ΣΑΚΚΗΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ εἶνε κατασκευασμένη ἴσως κατὰ νὰ μεταρρίθω καθαρὸν ὅλα τὰ δόντια.

ΑΡΧΑΙΟΝ ἰατρικὸν ἔργον ἐπὶ τῆς ἐξοφίσεως εἰς τὸν ὄρον τῆς ἐξοφίσεως καὶ ἀμοιβῆς σουαί.

ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΧΟΥΒΕΡ ΛΑΒΑΛ ΣΥΝΙΝΤΟΥΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΝ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. Αἱ ἐφημερίδες τοῦ Κοτὶ «Φιγαρώ» καὶ «Φίλος τοῦ Λαοῦ» ἤρχισαν σύντονον πολεμικὴν σχετικῶς μὲ τὴν μετόβασιν τοῦ Γάλλου Προσφυτονοῦ εἰς Οὐάσιγκτων, τονίζουσι διὰ τὴν κ. Λαβᾶλ καὶ Χούβερ δὲν εἶουν καμμίαν συνταγματικὴν ἐξουσιοδότησιν νὰ ἀναλάβουν οἰκονομικῆς ὑποχρεώσεως διὰ λογαριασμῶν των χωρῶν των.

Αἱ ἴδιαι ἐφημερίδες ἀμφοβητοῦν τὴν ἀρνησικότητα τοῦ κ. Λαβᾶλ νὰ διαξαγάγῃ διαπραγματεύσεις, ἐφ' ὧν συγχορῶς παρατηροῦν, ὅτι ὅλα ἀι προβλέψεις τοῦ κ. Χούβερ σχετικῶς μὲ τὴν πρότασιν του περὶ ἀναστολῆς των ἐπανορθώσεων καὶ των πολεμικῶν χροσῶν διεφύσθησαν ἀπὸ τὰ γεγονότα κατά τρόπον ὥστε ὁ Ἄμερικανὸς Πρόεδρος νὰ μὴ εἶνε ἐνδεδειγμένος νὰ προτείνῃ φῶρμακα κατά τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς κρίσεως.

Ἐν συμπέρασματι αἱ δύο ἐφημερίδες τονίζουσι διὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς συναντήσεως τῆς Οὐάσιγκτων θὰ εἶνε μηδέν, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ δὲ προσεδουποῦν τὸ ἀμερικανικὸν κοινὸβούλιον—ἐφ' ὅσον αἱ ἐργασίαι τοῦ γαλλικοῦ δὲν ἐπανεληφῆσαν ἀκόμη—δι' ὁρφέλαι νὰ μὴ ὑπολογίζῃ ἐπὶ τῆς πληρεξουσίητος τοῦ Λαβᾶλ νὰ διςμύτῃ τὴν Γαλλίαν δι' ὑποχρεώσεων ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ καὶ πολιτικοῦ πεδίου.

ΤΟ ΔΟΛΛΑΡΙΟΝ ΕΙΝΕ ἄΤΡΩΤΟΝ, ΕΝΤΟΝΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΔΗΛΩΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 14. Ὁ ἐν Νέα Ὑόρκῃ ἀντιπροσωπὸς τῆς «Ἐνφορμασίων» τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ κ. Μπέρνις, ὑποδυνακτικῆς τῆς Φίντερμυλ Ρεζέρβ Μπᾶνκ τῆς πόλεως αὐτῆς, ἐκθέτων εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς ἑλβετικῆς ἐουθέσειν τοῦ συμβουλίου τῆς Διαθετοῦ Τραπεζίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἐτόνισεν ὅτι τὸ δολλᾶριον εἶνε ἀτρωτόν, διακατηρῆθη δὲ ἐντόνος κατά των φημῶν περὶ δῶθεν ἐπισφῶδῃς θέσεως του.

Περαιτέρω ὁ κ. Μπέρνις διατύπτει μεμῶδες ἐναντίον των ἐπιτηδῶν των διαφόρων ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν, οἱ ὅσοι, εἶπον, ἐκπευσαν νὰ μετατρέψουν τὰ καλῶν κατὰ των ἐκδοτῶν εἰς ἄλλα νόμισματα προκείμενα εἰς τὴν δυσπιστίαν πρὸς τὸ ἀμερικανικὸν νόμισμα.

Ἡ ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΙΤΒΙΝΟΥ ΕΙΣ ΑΓΚΥΡΑΝ ΚΑΙ Ἡ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΑΘΗΝΑΙΟΝ, 14. Ὁ ἐν Κων)πόλει ἀντιπροσωπὸς των «Τάιμς» τηλεγραφεῖ ὅτι ἐκενοῦτε πραγματοποιεῖται ἡ προεγγελεῖσα ἐπισκεψίς τοῦ Αἰτβίνου εἰς τὴν Ἀγκυραν, ὅπου εἰς Ράσεως ἐπίτροπος των Ἐξωτερικῶν δὲ συνομιλήσῃ ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων ἐνδιεφερέτων των χωρῶν του καὶ τὴν Τουρκίαν, ἐπὶ δὲ καὶ ἰσχυρικῶς ἐπὶ τῆς ἐκδοτικῆς ἐπιτροπῆς, μὲ τὸν Ἐκμὰλ καὶ τὸν Ἰσμέτ καὶ τὸν Ταρβί Ρουσὶ βῆαν, ἐπιστρέφοντας ἐν τῷ μετῶν εἰς Βουδαπέστην. Ὁ ἀντιπροσωπὸς προεβίπει ὅτι τόσο ἡ ἐπισκεψίς τοῦ Αἰτβίνου εἰς Ἀγκυραν, ὅσον καὶ των Ἰσμέτ καὶ Ρουσὶ εἰς τὰς Ἀθήνας προκαλοῦν μεταξὺ των Τουρκικῶν κύκλων ἐξόφρατα ἐχθρία.

ΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΑ ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΤΟΥ ΛΑΒΑΛ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 15. Ὁ Λαβᾶλ προεβί εἰς νέας ἀνακοινώσεως ἐπὶ τοῦ εἰς Ἄμερικὴν ταξιδίου του πρὸς τοὺς ἀντιπροσωποῦς τοῦ ἀμερικανικοῦ Λόγου. Ὁ Λαβᾶλ ἐτόνισεν ὅτι δὲν πρόκειται περὶ συνδιασκέψεως, ἀλλὰ περὶ ἀτέλης ἀνταλλαγῆς γνώμων μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀμερικῆς ἐπὶ ὅλων των ἀπασχολοῦντων των ἀνδρακότατων προβλημάτων. Ὁ Λαβᾶλ συνεργασθῆ ἐπὶ τὸν σκοπὸν τοῦ ταξιδίου μετα των Ἑρρίκ. Καγιώ, Μπέρν, Λουσιέρ, Μπεντρίγκερ, Φερνάνδ, Μισιρᾶ καὶ Πῶλ Μπικουκέρ.

ΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 15

Τὸ ἐκ γυνικῶν ἐμπόριον τῆς Γερμανίας κατὰ τοῦ, 9 πρώτου μῆνα τοῦ 1931 ὑπερβῆκεν τὸ εὐρωπαϊκὸν τοιοῦτον κατὰ 2 δισεκατομμύρια χροσῶν μάρκ.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ Τελεσιόφοιτος Γυμνασίου ζητεῖ θέσιν. Πληροφορία παρ' ἡμῖν.

Ἡ ΝΕΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΛΑΒΕ ΨΗΦΟΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 15 Ἡ Κυβέρνησις Μπρόνινγκ εἰλαβε σήμερον ψῆφον ἐμπιστεύσεως εἰς τὸ Ράιχσταγ. Τῆς ψήφοφορίας προσηγήθησαν Βερνβῶδες συζητήσεως καὶ ἐπιθέσεις των Ἐθνομιστῶν ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως. Ὁ ὑπουργὸς των Οἰκονομικῶν Νιττρίχ ἠρνήθη νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὰς κατηγορίας τοῦ δόκτορος Σέχτ. Οἱ ἐθνομιστικισταὶ ἐδήλωσαν ὅτι ἐπεδ' ἔχονται τὰς μετὰ τῆς Γαλλίας συμφωνίας.

ΑΙ ΙΑΠΩΝΟΚΙΝΕΖΙΚΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΔΙΕΚΟΠΗΣΑΝ

Ἡ ΙΑΠΩΝΙΑ ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΤΗΝ ΜΑΝΤΖΟΥΡΙΑΝ

ΤΟΚΙΟ 15 Ἡ Ἰαπωνικὴ Κυβέρνησις ἠρνήθη καταγορηματικῶς νὰ ἐκενώσῃ τὰ ὅπ' εὐθῆς καταληφθέντα ἐν Μαντζουρίᾳ εἰδήθη. Κατόπιν τοῦτου ἡ Κινεζικὴ Κυβέρνησις διάταξε τὸν ἐν Τόκιω πρεσβευτᾶν τῆς νὰ διακόψῃ τὰς διαπραγματεύσεως καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ναγκιν.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 15. (Τοῦ ἀντιπροσωπικοῦ μας). Οὐδὲν ἀνεκοινώθη εἰσὶ ἐπισήμως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς περικοπῆς των μισθῶν των δημοτίων ὑπαλλήλων. Πάντως τὸ ζήτημα συζητεῖται εἰσὶ ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Ἐκ των μέχρι στιγμῆς ὑπαρχουσῶν ἀνδραξῶν φαίνεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις προτιμᾷ τὴν ἀναλογικὴν περικοπὴν των μισθῶν οὕτως ὥστε νὰ μὴ θέξη τοὺς κατωτέρους ὑπαλλήλους.

Ἡ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙ ΑΙΜΗΤΗΡΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΣΟΦΙΑ 15. Ὁ νέος ὑπουργὸς ἐπὶ των Οἰκονομικῶν Στεφᾶνος ἐγένετο τὴν πρῶτην δευτέρω εἰς ἀ τρέσιν ὑπὸ τοῦ βασιλέως Βόρις. Κατερχόμενος τὸν ἀνακτόρων ὁ Στεφᾶνος εἰδέθη τοῦ ἀντιπροσωποῦ τοῦ Λόγου, πρὸς εὐ, εἰδήλωσαν ὅτι ἀνέκτις πρὸς τὸν βασιλέα των κατέστανεν τοῦ Βουλγαρικῆ προετολογισμοῦ, τονίσεως πρὸς αὐτὸν ἐπὶ ἡ σημερινῆ ἐπολύτως κρίσιμος διὰ τὴν Βουλγαρίαν οἰκονομικῆ κατέστασις ἀπατεῖ ἐπιγόντως τὴν λήσιν ἀποφάσεως ἐσβερῶν καὶ ρίξων κατῶ, καὶ κατέρωθεν εὐνομιῶν ἀικατηροτάτων. Ὁ Στεφᾶνος προεβίπει εἰς ὁ βασιλεὺς Βόρις δίδων πρῶτος τὸ παράδειγμα ἐπρότεινε νὰ ὑκοβῆσθεθὶ ἡ ἐπιχορηγίεις του ἐπὶ 6 ἐκατομμύρια λέβια ἐτησίως εἰς πένη. Τὸ παράδειγμα τοῦτο τοῦ βασιλέως του, εἶπον ὁ Στεφᾶνος, θὰ μνησθῶν ἐμῶς οἱ ὑπουργοί, οἱ βουλευταὶ καὶ οἱ δημοσίου ὑπαλλήλοι προτινόντες οἱ ἴδιοι εὐάττωσιν τὸν μισθῶν των. Τελεσιῶν ὁ Στεφᾶνος εἰδήλωσαν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσεως κατ' ἀρχὴν τὴν ἐλάττωσιν των μισθῶν ὅλων των δημοτίων ὑπαλλήλων καὶ ὅτι θὰ ὑκοβῆται τάχιστα εἰς τὴν Βουλᾶν τὸ σχετικὸν Νομοσχέδιον.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΙΜΨΟΝ ΒΑΣΙΛΕΥΤΩΝ 15

ΑΘΗΝΑΙ 15. (Τοῦ ἀντιπροσωπικοῦ μας). Ἡ τελετικὴ εὐκαψίς ἐπὶ τοῦ Νομοσχεδίου τοῦ Ὄργανισμοῦ Πραστικῆς Ἑλαίου θὰ γίνῃ αὐριον. ΑΘΗΝΑΙ 15. (Τοῦ ἀντιπροσωπικοῦ μας). Ἡ τελετικὴ εὐκαψίς ἐπὶ τοῦ Νομοσχεδίου τοῦ Ὄργανισμοῦ Πραστικῆς Ἑλαίου θὰ γίνῃ αὐριον. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἰαπωνικῆς ἀντιπροσωπικῆς ἐδήλωσαν ὅτι θὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὸν ἐντὸς τῆς εὐ, τον τὸ β. κ. ὑπόφων.

ΤΑ ΙΑΠΩΝΟΚΙΝΕΖΙΚΑ GENEVE 15

Τὸ Συμβούλιον τῆς Ε. Τ. Ἐδῶν ἐξήτασεν ἀπὸ των Ἰαπωνικῶν ἀντιπροσωπῶν νὰ ἐπισκεψῇ τὴν ἀκάντων τῆς εἰς τὴν χροσινάν του πρώτασιν. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἰαπωνικῆς ἀντιπροσωπικῆς ἐδήλωσαν ὅτι θὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὸν ἐντὸς τῆς εὐ, τον τὸ β. κ. ὑπόφων.

ΕΝΟΙΚΙΖΕΤΑΙ

οἰκία, εὐάγυλον κήπον καὶ παρκοῦν ὅσον, καμμένα παρὰ τὸ Τυνογραφία τοῦ Ἀμμοκράτη. Πληροφορία παρ' ἡμῖν.